



**DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR \_\_\_\_\_**

**TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DU MARYLAND DE \_\_\_\_\_**

City/County  
Ville/comté

Located at \_\_\_\_\_ Case No. \_\_\_\_\_  
Court Address

Situé au \_\_\_\_\_ N° de l'affaire \_\_\_\_\_  
Adresse du tribunal

(1) \_\_\_\_\_  
**Plaintiff/Grantee**  
**Demandeur/bénéficiaire**

Address of Plaintiff/Grantee  
Adresse du Demandeur/bénéficiaire

City, State, Zip Telephone  
Ville, État, Code postal Téléphone

(1) \_\_\_\_\_  
**Defendant/Grantor**  
**Défendeur/concédant**

Address of Defendant/Grantor  
Adresse du Défendeur/concédant

City, State, Zip Telephone  
Ville, État, Code postal Téléphone

VS.  
C.

(2) \_\_\_\_\_  
**Plaintiff/Grantee**  
**Demandeur/bénéficiaire**

Address of Plaintiff/Grantee  
Adresse du Demandeur/bénéficiaire

City, State, Zip Telephone  
Ville, État, Code postal Téléphone

(2) \_\_\_\_\_  
**Defendant/Grantor**  
**Défendeur/concédant**

Address of Defendant/Grantor  
Adresse du Défendeur/concédant

City, State, Zip Telephone  
Ville, État, Code postal Téléphone

**COMPLAINT FOR GRANTOR IN POSSESSION**  
**PLAINTÉ POUR CONCÉDANT EN POSSESSION**  
**(Real Property § 14-109)**  
**(Biens immobiliers § 14-109)**

Plaintiff/Grantee claims that:

**Le demandeur/bénéficiaire fait valoir que :**

1. The real property known as \_\_\_\_\_  
was conveyed to the plaintiff/grantee by the defendant/grantor by deed dated \_\_\_\_\_  
Date

**Le bien immobilier connu sous le nom de \_\_\_\_\_**  
**a été cédé au demandeur/bénéficiaire par le défendeur/concédant par un acte en date du \_\_\_\_\_**  
Date

2. The deed specifies that the defendant/grantor was to deliver possession of the property to the plaintiff/grantee

Specify Date/Circumstances

**L'acte précise que le défendeur/concédant doit remettre la possession du bien au demandeur/bénéficiaire**

Préciser la date et les circonstances

3. Defendant/Grantor remains in possession of the property in violation of the written agreement to deliver possession of the property.

**Le défendeur/concédant reste en possession du bien en violation de l'accord écrit de remise de la possession du bien.**

**WHEREFORE Plaintiff/Grantee requests that this court give judgment in favor of the plaintiff/grantee for immediate possession of the real property known as \_\_\_\_\_.**

**PAR CONSÉQUENT, le demandeur/bénéficiaire demande que ce tribunal rende un jugement en faveur du demandeur/bénéficiaire pour la possession immédiate du bien immobilier connu sous le nom de \_\_\_\_\_.**

Signature of Plaintiff/Grantee/or Attorney  
Signature du demandeur/bénéficiaire/avocat

Attorney Number  
Numéro de l'avocat

Address  
Adresse

Printed Name  
Nom en caractères d'imprimerie

City, State, Zip  
Ville, État, Code postal

Date  
Date

Telephone  
Téléphone

**MILITARY SERVICE AFFIDAVIT**  
**ATTESTATION DE SERVICE MILITAIRE**

At least one defendant is in the military service.

*Au moins un défendeur est dans l'armée.*

No defendant is in the military service and the facts supporting this statement are:

*Aucun défendeur n'est dans l'armée et les données à l'appui de cette déclaration sont les suivantes :*

Verified via the DMDC/DOD website  Other: \_\_\_\_\_

*Vérifié au moyen du site Web du DMDC/DOD Autre : \_\_\_\_\_*

I am unable to determine whether or not any defendant is in the military service.

*Je ne suis pas en mesure de déterminer si le ou les défendeurs font partie des forces armées.*

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of the foregoing Affidavit are true to the best of my knowledge, information, and belief.

*Je déclare solennellement, sous peine de parjure, que le contenu de l'attestation qui précède est, à ma connaissance et selon les informations dont je dispose et mes convictions, véridique.*

\_\_\_\_\_  
Signature of Plaintiff or Attorney  
*Signature du demandeur ou de l'avocat*

**SUMMONS REGARDING GRANTOR IN POSSESSION**  
**ASSIGNATION CONCERNANT LE CONCÉDANT EN POSSESSION**

STATE OF MARYLAND, \_\_\_\_\_ to wit:

*ÉTAT DU MARYLAND, \_\_\_\_\_ à savoir :*

To the Sheriff /Constable:

*Au shérif/agent de police :*

**IT IS ORDERED**, that you notify by first class mail and summon, the above-named defendant/grantor to appear in the District Court shown above on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_, and to show cause, if any why restitution of the

Date Time

possession of the property should not be made to the plaintiff/grantee, and that if the defendant/grantor does not appear, judgment may be entered against the defendant/grantor for the relief demanded;

**IL EST ORDONNÉ** que vous notifiez par courrier de première classe et que vous convoquiez le défendeur/ concédant susnommé à comparaître devant le tribunal de première instance indiqué ci-dessus le \_\_\_\_\_

à \_\_\_\_\_, et de montrer, le cas échéant, pourquoi la restitution de la possession de la propriété

Date ne doit pas être faite au demandeur/bénéficiaire, et que si le défendeur/concédant ne comparait pas, un

jugement peut être rendu contre le défendeur/concédant pour la réparation demandée ;

**IT IS FURTHER ORDERED** that if you are unable to serve the summons on the defendant/grantor, or upon the known or authorized agent of the defendant/grantor, you are to affix a copy of the summons conspicuously upon the property.

**IL EST EN OUTRE ORDONNÉ** que si vous n'êtes pas en mesure de signifier l'assignation au défendeur/concédant, ou à l'agent connu ou autorisé du défendeur/concédant, vous devez apposer une copie de l'assignation de manière visible sur la propriété.

Returnable to this court on or before \_\_\_\_\_

Date

*À retourner à ce tribunal au plus tard le \_\_\_\_\_*

Date

\_\_\_\_\_  
Date  
Date

\_\_\_\_\_  
Clerk  
Greffier

To request a foreign language interpreter or a reasonable accommodation under the Americans with Disabilities Act, please contact the court immediately. Possession and use of cell phones and other electronic devices may be limited or prohibited in designated areas of the court facility.

*Pour demander un interprète de langue étrangère ou pour que des dispositions raisonnables soient prises conformément à la loi américaine sur les personnes handicapées, veuillez immédiatement contacter le tribunal. La possession et l'utilisation de téléphones portables et autres dispositifs électroniques pourront être limitées voire interdites dans certaines zones désignées du tribunal.*

